



临证指南医案

(清) 叶天士 著

吴江 徐灵胎评本

LINZHENG ZHINAN YIAN



山西科学技术出版社
SHANXI SCIENCE AND TECHNOLOGY PUBLISHING HOUSE

R249.49

9-3

责任编辑：张丽萍 封面设计：任东海

LINZHENG ZHINAN YIAN

ISBN 7-5377-2749-X



9 787537 727495 >

ISBN 7-5377-2749-X

R·1006 定价：43.00元

吴江 徐灵胎评本

临证指南医案

(清)叶天士 著

图书在版编目(CIP)数据

临证指南医案/(清)叶天士著. —太原:山西科学技术出版社, 2006. 6

ISBN 7—5377—2749—X

I. 临… II. 叶… III. 医案—汇编—中国—清代
IV. R249. 49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 043660 号

吴江 徐灵胎评本

临证指南医案

作 者 (清)叶天士 著
出 版 山西科学技术出版社出版
地 址 太原建设南路 15 号
印 刷 山西黎城印刷有限公司印刷
发 行 山西省新华书店发行
开 本 850×1168 1/32
印 张 17.5
字 数 434.3 千字
版 次 2006 年 8 月第 1 版 2006 年 8 月山西第 1 次印刷
印 数 1—3000 册
书 号 ISBN 7—5377—2749—X/R · 1006
定 价 43.00 元

如有发现印、装质量问题,影响阅读,请与印厂联系调换。

凡 例

——此案出自数年采辑，随见随录，证候错杂，若欲考一证，难于汇阅。余不揣固陋，稍分门类，但兼证甚多，如虚劳、咳嗽、吐血本同一证，今各分门，是异而同也；即如咳嗽，有虚实标本六气之别，今合为一门，是同而异也。如暑湿而兼疟痢，脾胃病而兼呕吐、肿胀，凡若此者，不可胜数，欲求分析至当不易。余本不业医，且年已古稀，自谢不敏，专俟高明之辈，翻刻改正。

——证之中，有病源各异，如虚劳有阴虚、阳虚、阴阳两虚之不同，若再分门，恐有繁见之叹。今将阴虚先列于前，继列阳虚，继列阴阳两虚，使观者无错杂之感，余门仿此。

——此案分门类时，已剔去十之二三。今一门之中，小异而大同者尚多，本应再为剔选，但细阅之，小异处却甚有深意，故不敢妄为去取。且如建中汤、麦门冬汤、复脉汤等，稍为加减，治证甚多。若再为删削，不足以见先生信手拈来、头头是道、其用方变化无穷之妙矣。

——每阅前人医案，治贫贱者少，盖医以济人为本，视贫富应同一体，故此案不载称呼，仅刻一姓与年岁，如原案已失记者，则以一某字代之。至于妇女之病，年高者但将一姬字、中年以一氏字、年少用一女字列之。然有本系妇女，而案中未经注明者甚多，不敢臆度，强为分别。

——医道在乎识证、立法、用方，此为三大关键，一有草率，不堪为司命。往往有证既识矣，却立不出好法者；或法既立矣，却用不出至当不易好方者，此谓学世不全。然三者之中，识证尤为紧要，若法与方，只在平日看书多记，如学者记诵之功。至于识证，须多参古

圣先贤之精义，由博反约，临证方能有卓然定见。若识证不明，开口动手便错矣。今观此案，其识证如若洞垣，所用法与方，皆宗前贤，而参以己意，稍为加减之。故案中有并非杜撰之句，余顾业医者于识证尤当究心，如儒家参悟性理之功，则临证自有把握，然后取此法与方用之，必有左右逢源之妙矣。倘阅是书者，但摭拾其词句，剿袭其方药，借此行道，为觅利之计，则与余刻是书之一片诚心，大相悖矣。幸后之览者，扪心自问，切勿堕落此坑塹。近日此辈甚多，并有只学其瑕，而尽弃其瑜者。

——此案须知看法，就一门而论，当察其病情、病状、脉象各异处，则知病名虽同而源不同矣。此案用何法，彼案另用何法；此法用何方，彼法另用何方，从其错综变化处，细心参玩。更将方中君臣佐使之药，合病源上细细体贴，其古方加减一二味处，尤宜理会。其辨证立法处，用朱笔圈出，则了如指掌矣。切勿草率看过，若但得其皮毛而不得其神，则终无益也。然看此案须文理清通之士，具虚心活泼灵机，曾将《灵素》及前贤诸书参究过一番者，方能领会此中意趣。吾知数人之中，仅有一二知音，潜深默契；若初学质鲁之人，未能躐等而进，恐徒费心神耳。

——此案惟缺火证一门，盖火有七情六气五志之不同，证候不一，难于汇辑，故竟不分门。至于伤寒，惟太阳初感同寒为甚，少寒即化热之后，种种传变之证，散见诸门者颇多，观者自能会意，勿谓先生长于治杂证，短于治伤寒。观其用仲景诸方，活泼泼地，即可以知其治伤寒之妙矣。伤寒为万病之首，其六经现证不得混入诸门。独缺此一证，想此老不长于伤寒，故无独开生面之一方也。

——案中治法，如作文之有平浓奇淡，诸法悉备。其用药有极轻清治平淡者，取效更捷。或疑此法仅可治南方柔弱之质，不能治北方刚强之体，余谓不然。苟能会悟其理，则药味分量或可权衡轻重，至于治法，则不可移易。盖先生立法之所在，不遵其法，则治不循理矣。面北之人，强弱虽殊，感病之由则一也。其补泻温凉，岂可

废绳墨而出范围之外乎！况姑苏商旅云集，案中岂乏北省之人哉！不必因其轻淡而疑之。或又曰案虽佳，但未知当时悉能效否。余曰：“万事不外乎理，今案中评证、方中议药，咸合于理，据理设施，自必有当。至于效与不效，安得人人而考核之哉！”

——案中有未经载明，难于稽考处，如药味分量炮制，丸方煎方相混，与所服剂数多寡，若平补之方，竟有连服百剂者，更有一人连用几方者，其间相隔日月远近并四季时令，俱未注明，惜皆无考，全在观者以意会之可也。

——每门之后，附论一篇者，因治法头绪颇繁，故挈其纲领，稍为叙述之，以使后人观览。又恐业医之辈，文才有浅深，遂约同志措词不必高古，观者幸勿因其俚而忽之。

——案中所用丹丸，有一时不能卒辨者，如紫雪、至宝丹、鳖甲煎丸、玉壶丸等类，若有丰裕好善之家，依方虔诚合就，售与病人，既可积德，亦不至于亏本。

——此案之刻，不过一离之味耳，本欲再为购求广刻行世，奈无觅处。倘同志之士，有所珍藏，亦愿公诸于世者，恭俟再商续刻。然此案虽非全璧，实具种种良法，已是启发愚蒙，嘉惠来兹。学者苟能默契其旨，大可砭时医庸欲肤浅、呆板偏执、好奇猛浪、胆怯诸弊，其于医学有功不小。

——凡治诸症，俱有初、中、末三法。如伤寒初起，邪在太阳，则用麻黄、桂枝、青龙等汤；疟症初起，则用小柴胡加减；痢症初起，先用胃苓汤加减；目疾初起，则用柴薄荆防以升散之，此皆初治之大略也。今就所辑之案，大凡治中治末者，十居七八，初治者不过十之一二，其故何欤？盖缘先生当年名重一时，延诸非易，故病家初起，必先请他医诊视，迨至罔效，始再请先生耳，故初治之案甚少。观是书者，其中先后浅深层次不可紊乱，须细心审察而行之。

华岫云 识

点校人员

韩 飞	高纪珍	杜寿龙
李廷荃	李彩兰	杜小花
张亚玲	窦志芳	金 楠
李 强	孙亮英	丁光选
任洪胜	韩 军	张耀青

读者意见反馈

亲爱的读者朋友:您好!

为使我们的出版工作更加繁荣,出版的图书更加丰富多彩,具有可读性,真心希望您的支持,或给予建议,使您满意,请反馈如下内容。

姓 名: 性 别: 年 龄:

文化程度: 工作职业:

工作单位:

通信地址:

邮政编码: 电 话: 传 真:

E-mail:

您的爱好:

您对哪些学科感兴趣:

您对本书内容深浅程度:

☐ 太深 ☐ 太浅 ☐ 还可以

您对本书定价

☐ 较多 ☐ 较低 ☐ 合适

您对今后出版有何建议:

联系地址:太原市建设南路 15 号山西科学技术出版社

张丽萍 收

邮 编:030012 电 话:(0351)4922072

E-mail: zhang821229@sina.com

目 录

临证指南医案卷一

中风·····	(1)	头风·····	(24)
肝风·····	(14)	虚劳·····	(26)
眩晕·····	(22)	咳嗽·····	(45)

临证指南医案卷二

吐血·····	(64)	脱·····	(118)
失音·····	(97)	脾胃·····	(121)
肺痿·····	(99)	木乘土·····	(126)
遗精·····	(100)	肿胀·····	(137)
淋浊·····	(108)	积聚·····	(154)
阳痿·····	(115)	痞·····	(156)
汗·····	(116)		

临证指南医案卷三

噎膈反胃·····	(162)	不食·····	(182)
噤噎·····	(168)	肠痹·····	(183)
呕吐·····	(169)	便秘·····	(185)
吐衄·····	(179)	肺痹·····	(193)

临证指南医案

胸痹·····	(196)	风·····	(208)
哮·····	(198)	寒·····	(209)
喘·····	(199)	风湿·····	(211)
呃·····	(203)	温热·····	(213)
疽·····	(205)	暑·····	(221)

临证指南医案卷四

湿·····	(234)	肝火·····	(270)
燥·····	(242)	不寐·····	(272)
疫·····	(244)	膻·····	(274)
斑痧疹瘰·····	(245)	三消·····	(275)
痰·····	(248)	脾瘵·····	(277)
痰饮·····	(251)	疟·····	(278)
郁·····	(264)	泄泻·····	(303)

临证指南医案卷五

痢·····	(315)	疝·····	(374)
便血·····	(331)	头痛·····	(380)
脱肛·····	(339)	心痛·····	(383)
痿·····	(340)	胃脘痛·····	(384)
痹·····	(346)	胁痛·····	(391)
痉厥·····	(357)	腹痛·····	(395)
惊·····	(368)	肩臂背痛·····	(397)
癫·····	(370)	腰腿足痛·····	(400)
衄·····	(372)	诸痛·····	(403)

临证指南医案卷六

耳·····	(406)	疳·····	(484)
目·····	(409)	口疳·····	(484)
鼻·····	(413)	胀·····	(484)
牙·····	(414)	吐泻霍乱·····	(485)
咽喉·····	(415)	食瓜果泄泻·····	(486)
疮疡·····	(418)	疟·····	(486)
调经·····	(425)	痢·····	(487)
淋带·····	(436)	秋燥·····	(489)
崩漏·····	(439)	冬寒·····	(490)
胎前·····	(446)	看三关法·····	(490)
产后·····	(451)	痘·····	(492)
症痕·····	(472)	惊·····	(499)
热入血室·····	(478)	疳·····	(500)
幼科要略·····	(479)	春温风温·····	(501)
伏气·····	(481)	暑热·····	(502)
风温·····	(481)	痧疹·····	(503)
夏热·····	(482)	痘·····	(504)
受热厥逆·····	(483)		

临证指南医案卷七

疳·····	(505)	盗汗·····	(513)
吐泻·····	(506)	咳嗽·····	(513)
痢疮厥·····	(509)	吐血·····	(515)
虫·····	(511)	赤白二浊·····	(515)

临证指南医案

蛊·····	(516)	便秘·····	(522)
痞块·····	(518)	风寒湿痹·····	(523)
膈·····	(520)	针灸·····	(526)

临证指南医案卷八

黄疸·····	(529)	泄泻·····	(537)
中暑霍乱·····	(529)	痢·····	(538)
消渴·····	(530)	脱肛·····	(541)
瘟疫·····	(531)	痔漏·····	(542)
痧·····	(532)	肠风·····	(545)
瘰癧·····	(533)	尿血·····	(547)
疟·····	(536)		

临证指南医案卷一

古吴叶 桂天士先生 著 吴江 徐大椿灵胎 评
游关 李大澹 锡山华南田岫云 邵 铭 新甫 同校

案中著点者标出病症所在与方之合否，相对方合者圈，不合者竖。

中 风

钱 偏枯在左，血虚不荣筋骨，内风袭络，脉左缓大。（肝肾虚，内风动。）

制首乌四两烘 枸杞子去蒂二两 归身二两用独枝者去梢 淮牛膝二两蒸 明天麻二两面煨 三角胡麻二两打碎水洗十次烘 黄甘菊三两水煎汁 川石斛四两水煎汁 小黑豆皮四两煎汁

用三汁膏加蜜，丸极细，早服四钱，滚水送。

此方子稳并无用补生热之弊。

陈七十四 肝血肾液内枯，阳扰风旋乘窃。大忌风药寒凉。（风药须略兼）

炒杞子 桂圆肉 炒菊花 炙黑甘草 黄芪去心 牡蛎

此方略偏补，更当兼用血药。

若近日耳食之辈则必用熟地，此老何曾有此！

金 失血有年，阴气久伤，复遭忧悲悒郁，阳挟内风大冒，血舍自空，气乘于左，口喎肢麻，舌暗无声，足痿不耐行走，明明肝肾虚馁，阴气不主上承。重培其下，冀得风熄，议以河间法。近日耳食之人必用此方作煎剂矣，大误。

熟地四两 萸肉二两 牛膝两半 远志两半炒黑 杞子二两
菊花二两 五味两半 川斛二两四钱 茯神二两 淡苡蓉干一两二钱 加蜜丸服四钱。

沈四十九 脉细而数。细为脏阴之亏，数为营液之耗。上年夏秋病伤，更因冬暖失藏，入春地气升，肝木风动。遂令右肢偏痿，舌本络强，言蹇，都因根蒂有亏之症。庸俗泄气降痰，发散攻风，再劫真阴，渐渐神愤如寐，倘加昏厥，将何疗治？议用仲景复脉法，（液虚风动）复脉汤去姜枝。

又 操持经营，神耗精损，遂令阴不上朝，内风动跃，为瘵中之象。治痰攻劫温补，阴愈损伤，枯槁日甚，幸以育阴熄风小安。今夏热益加发泄，真气更虚，日饵生津益气勿怠，大暑不加变动，再商调理。（阳升热蒸液亏，瘵中二字不连）固本丸去熟地加北味。

天冬 生地 人参 麦冬 五味

无意味 此等症总不宜酸敛，此病用此方太顽。

金六九 初起神呆遗尿，心与小肠之病也。老人厥中显然数月来夜不得寐，心病。是阳气不交于阴，勿谓痰火，专以攻消，乃下虚不纳，议与潜阳。此症宜心肾同治，而治心之药为主。拟方：半夏、茯神、元参、益智、齿仁、甘菊、龙齿、天麻、炙草。

龟腹甲心 熟地炭 干苡蓉 天冬 生虎胥骨 淮牛膝 炒杞子 黄柏此方治下亦妥，但必当有治上之方不可缺也。

卢 嗔怒动阳，恰值春木司升，厥阴内风乘阳明脉络之虚，上凌咽喉，环绕耳后清空之地，升腾太过，脂液无以营养四末，而指节为之麻木，是皆瘵中根萌，所谓下虚上实，多致巅顶之疾。夫情志变蒸之热，阅方书无芩连苦降、防辛散之理，肝为刚脏，非柔润不能调和也。

难经云：肝者，乙角也，庚之柔明，指肺金为刚而木为柔，今云刚脏未知何出。

鲜生地 元参心 桑叶 丹皮 羚羊角 连翘心方甚清淡可

喜。

又 生地 阿胶 牡蛎 川斛 知母

汪五三 左肢麻木，膝盖中牵纵忽如针刺，中年后精血内虚，虚风自动，乃阴中之阳损伤。（阴中阳虚）

淡苁蓉乾二两 枸杞三两 归身二两 生虎骨二两 沙苑二两
巴戟天二两 明天麻二两 桑寄生四两 确是养血驱风之品。

精羊肉阿胶丸，早服四钱，交冬加减，用人参丸服。

钱五八 用力努挣，精从尿管沥出，已经两耳失聪，肾窍失司，显然虚象。凡肾液虚耗，肝风鸱张，身肢麻木，内风暗袭，多有痺中之累，滋液熄风，温柔药涵养肝肾。经言：肝为刚脏，而肾脏恶燥，若攻风劫痰，舍本求末矣。（阴阳并虚）

熟地 枸杞 苁蓉 石菖蒲 当归 沙苑 巴戟 远志

当用生地

张四九 中风以后肢麻言蹇，足不能行，是肝肾精血残惫，虚风动络。下寒，二便艰阻，凡肾虚忌燥，以辛润温药。

苁蓉 枸杞 当归 柏子仁 牛膝 巴戟 川斛 小茴

陈五九 中络舌暗不言，痛自足起渐上，麻木腠胀，已属痼疾，参苓益气，兼养血络，仅堪保久。此乃金匱之文也

人参 茯苓 白术 枸杞 当归 白芍 天麻 桑叶

周 大寒土旺节候，中年劳倦，阳气不藏，内风动越，令人麻痺，肉瞤心悸，汗泄烦躁，乃里虚欲暴中之象。议用封固护阳为主，无暇论及痰饮他歧。补住痰饮奈何当兼顾也

人参 黄芪 附子 熟术

此当扶正托邪，岂五味蜜补病发不治矣。

某 阳明脉络空虚，内风暗动，右肩胛及指麻木。玉屏风散加当归、天麻、童桑。胃虚表疏

俞氏 寡居一十四载，独阴无阳。平昔操持，有劳无逸。当夏四月阳气大泄主令，忽然右肢麻木，如堕不举，汗出麻冷，心中卒

是阴虚

阴气欲脱

痛，而呵欠不已，大便不通，诊脉小弱，岂是外感？病象似乎痲中，其因在乎意伤忧愁则肢废也。攻风劫痰之治，非其所宜，大旨以固卫阳为主，而宣通脉络佐之。

桂枝 附子 生黄芪 炒远志 片姜黄 羌活

方不切病

唐六六 男子右属气虚，麻木一年，入春口眼歪邪乃虚风内

非风而何

动，老年力衰，当时令之发泄，忌投风药，宜以固卫益气。气虚

不得纯用风药则可

人参 黄芪 白术 炙草 广皮 归身 天麻 煨姜 南枣

凡中风症，有肢体缓纵不收者，皆属阳明气虚，当用人参为首药，而附子黄芪炙草之类佐之，若短缩牵挛，则以逐邪为急。凡弛缓之症，属风痰。

胡五六 阳明脉络已空，厥阴阳气易逆，风胜为肿，热久为燥，面热喉舌干涸，心中填塞，无非阳化内风，胃受冲侮，不饥不纳矣，有年久延，虑虚痲中。风阳燥热

羚羊角 连翘 丹皮 黑山栀 青菊叶 元参 花粉

天麻

此方清和可用

张五七 痲中经年，眩晕汗出，阳气有升无降，内风无时不动，此竟夜不寐，属卫阳不肯交于营阴矣。沉痾之症，循理按法，尚难速效，纷纷乱药，焉望向安，议用固阳明一法。胃虚阳升

桂枝木 生黄芪 川熟附 炒远志 龙骨 牡蛎 姜枣

此当兼用阴药，不得专于补阳。

刘七三 神伤思虑则肉脱，意伤忧愁则肢废，皆痿象也。缘高年阳明脉虚，加以愁烦则厥阴风动，木横土衰，培中可效。若穷治风痰，便是劫烁，则谬。